

Виходить у Львові що  
дня (крім неділі і гр.  
кат. субот) о 5-й го-  
дині по полудні.

Редакція і  
Адміністрація: ульян  
Чарнецького ч. 8.

Письма приймають ся  
лиш франковаві.

Рукописи звертають ся  
лиш на окреме жадане  
і за зłożенем оплати  
поштової.

Рекламації незапече-  
гани вільні від оплати  
поштової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Газети Львівської“.

## Що діє ся тепер в Константинополі?

Константинопольський дописуватель бер-  
линської Voss. Ztg. описує топерішне положене  
в Константинополі ось як:

Вірменський комітет не може все ще успо-  
коїти ся і видає нове письмо до амбасадорів  
держав заграницьких, в котрім каже, що дня 18  
с. м. стане ся щось страшного в місті, скоро  
жадання Вірмен не будуть сповнені. (Не стало  
ся нічого — Ред.). Що то буде, в письмі, ро-  
зуміє ся, того не сказано. Поліція старає ся  
всіма способами вислідити той комітет і розви-  
нула велику діяльність. Що дня бувають нові  
арештовання. В Гаскієї викрито фабрику дина-  
міту; в Єдікуле, в церкві над самим морем  
 знайдено форму до відливання бомб, револьвери  
 і муніцію. Але тільки й всего — комітету не  
вистіджено.

Тимчасом заведено строгі міри осторожно-  
сти. Ціла Пера виглядає як один великий та-  
бор воєнний, всюди по улицях ходять патрулі,  
а на широких подвір'ях і в городах Галати-  
Серай, в самім осередку Переї стоять табором  
сотки вояків. Також і в Стамбулі постарано ся  
о то, щоби кождої хвилі було достаточно вой-  
ска під рукою, та щоби его можна кинути на  
загрожені місця, а войску видано відповідні  
прикази, щоби зараз, скоро би появилися магометани  
узброєні в коли, т. з. сопачі, їх роз-  
бройти. Мимо того в низших верствах магоме-  
танського населення єсть то переконане, що сул-  
тан і его правительство не видали того приказу  
на правду, а противно числять на сопачів в  
хвили, коли би Вірмені знову викликали якісь  
розвуки. Дивним дивом підбурюване вірмень-

ского комітету доходить зараз ді відомості  
того і то є ще лише більше трохи. До  
сего приходить ще ось що: В наслідок кризи  
в торговлі, низші верстви магометанські дуже  
зубожіли і не можуть вже дочекати ся хвилі,  
в котрій взяли би спадщину по Вірменах. Де  
доси були вірменські двигарі і робітники, або  
ї ще суть, там з'являють ся магометани і до-  
магають ся не конче членко служби. Хто дер-  
жить у себе Вірмен, той вже у них підозрій.

До політичної справи прибула ї спра-  
ва хліба. Все вказує на то, що напружене ро-  
сте що раз більше. Магометани, що правда, не  
зачнуть самі, будуть чекати, аж доки незачи-  
плять їх Вірмені; але бо знов і Вірмен при-  
перто так, що годі їм витримати. В Гаскієї на-  
стала велика нужда і сотки родин голодують.  
Сотки Вірмен спідуть замкнені вже від двох  
неділ і не мають ніякого зарібку. Інші в пер-  
шім страху покинули самі службу і повтікали  
за границю, звідки їх знов завернено. Всі ті  
люди не мають іншого виходу як лиши або  
гинути з голоду або від друків сопачів. Коли-б  
войську зараз в першій хвилі розруху не удало  
ся єго спинити, то повторила би ся давна різ-  
ня. Але бо ї войско вже дуже знеохочене і  
утомлене та готове станути до спілки з сопа-  
чами, і не можна того сподівати ся, щоби он  
виступало на два боки, проти Вірмен і проти  
своїх одновірців. Все вказує на то, що стоямо  
на вулькані і все зависить від того, чи полі-  
ція ще завчасу довідає ся о якімсь наміренім  
заколоті. Навіть Европейці дрожать зі страху і  
ніхто непевний чи вставши рано діждє до ве-  
чера, та чи не згине від вірменської кулі або  
від багнета турецького вояка.

## Допись.

### З Буска.

(Справоздане посолське п. Олександра Бар-  
віньского.)

В четвер сего тиждня (дня 17 вересня)  
прибув п. Барвіньский до Буска, щоби знати  
справу з діяльності посолської в Раді держав-  
ній і Делегації. На сей день запросив п. Бар-  
віньский виборців з округа судового буского,  
зважаючи на те, що округи судові не так роз-  
ляглі, як повіти і тому лекше зібрати ся ви-  
борцям з округів судових в осідку суду пові-  
тового, як всім виборцям з цілого повіту в місті  
повітовім. Тим способом дає ся можність всім  
виборцям побачити і послухати посла і дізнати  
ся про єго діяльність.

В салі уряду громадського пристроєній пор-  
третами цісарської родини і замасній смерчи-  
ною не могли помістити ся всі зібрали так, що  
із прилягаючих січий мусели деякі прислу-  
хували ся. Окрім виборців селян і міщан при-  
було на збори кількох священиків, начальник  
суду п. Заградник з судовими урядниками і  
деякі інші з місцевої інтелігентії а також гр.  
Баден, син міністра-президента. Старство не  
вислало комісаря ані жандармів.

Збори відкрили п. Барвіньский повітавши  
виборців і подякувавши їм за те, що мимо ро-  
біт польних не щадили свого труду і прибули  
на єго запрошені. Відтак предложив на пред-  
седателя зборів о. шамбелян і декана Словиц-  
кого з Кізлова, а на заступника начальника  
громади з Новосілока лісіків п. Пилипа Рома-  
нішина. Збори одноголосно на се згодили ся,  
а председатель покликавши на секретаря о.  
Езерського з Гумниськ, уділив голосу п. Бар-

70)

## Діти капітана Гранта.

Фантастично - наукова подорож Юлія Верна.

(Дальше).

— Слухайте — шепнув майор і дав знак,  
щоби нахилили ся.

Стукіт ставав чим раз виразніший; можна  
було чути скрігіт каміння під остриєм зелінни  
знарядом і глухий гуркіт усуваючої ся землі.

— Якась звіріна в своїй норі — сказав  
Джон Менгліс.

Гленарван ударив ся в чоло.

— Хто знає? — сказав. — А коли-б то  
був чоловік!

— Чоловік чи звірія, всю одно — мушу-  
знати, що то таке!

Вільсон і Ольбінет прилучив ся до това-  
ришів і всі зачали підкопувати стіну; Джон  
штилетом, інші добутим, а радше пальцями ви-  
дерти з землі камінem. Тимчасом Мільреді про-  
стягнений при вході до вязниці приглядав ся,  
що діє ся о кілька десятирічних кроків від них.

Земля під убитою верствою була легка і  
крихка, тому помимо браку знарядів отвір скоро  
збільшився і вже по хвилі можна було мати  
певність, що то чоловік, або кількох людей  
пробивало діру знадвору до вязниці. На що?  
Чи знають, що в середині суть полонники, чи  
може чого іншого глядають?

Полонники напружили всі свої сили і хоч  
кров їм з пальців текла они все гребли. По  
півгодинні роботі яма вигребана ними мала  
около пів сажнія глубини, а по тім як земля  
дудніла могли ціннати, що лише тонка верства  
ділить їх від отвору копаного із віні.

Минуло ще кілька мінунь і майор, що ви-  
гортає землю з ями, вхопив нагле руку до себе,  
скалічену острим якимсь знарядом. Ледле здер-  
жив ся від крику.

Джон Менгліс копав штилетом, отже его  
не скалічив ніж, що з другої сторони пробив  
ся до середини і він вхопив когось за руку.

Була то рука жінчини або дитини, але  
рука Европейця.

Ні з одної ні з другої сторони не вимов-  
лено слова; видно, що обі сторони мали потре-  
бу мовчати.

— Чи то ти Роберт? — шепнув Гленарван.

Хоч вимовив то ім'я тихо, то однако Марія  
пробудила ся і присунула ся до Гленар-  
вана, а вхопивши вистаючу з ями руку облі-  
бллену глиною, почала її цілувати.

— То ти Роберт, то ти! — говорила заєдно  
чуючи, що не помиляє ся. — То він!

— Я сестричко — відповів Роберт — я  
прийшов, аби вас всіх виратувати; лише тихо!

— Славна дитина — сказав Гленарван.

— Пильнуйте диких, там на плоши —  
говорив Роберт — і пробийте ширший отвір.

Мільреді, що стояв при юм занятий пояс-

вою хлонця, повернув на своє становище кол-  
дверий.

— Всю добре — сказав — вже лиши чо-  
тирох при огни. Інші пішли.

— Відваги! — заохочував Вільсон.

В одній хвилі розширило отвір, а Роберт  
що ним увійшов до середини, переходив в обій-  
мах від одного товариша до другого. В поясі  
був обвязаний довгою і грубою линвою з фор-  
міюм.

— Дитинко люба — відозвала ся леді  
Елена — то ти живий? Тебе не убили дікі?

— Не знаю яким способом удалось мені  
утечи в часі замішання — відповів Роберт. —  
Я перейшов за огорожу і два дні ховався по-  
під корчі; в ночі блукав я довкола твердині,  
бо хотів з вами бачити ся. І коли всі були за-  
няті похороном, я прийшов і оглянути ту сто-  
рону твердині, де стоять вязниці і побачив,  
що буду міг дістати ся до вас. З пустої хати  
викрав я той віж і ту линву. Чіпаючись трави  
і галузя корчів я виліз, як по драбині на гору  
і тут найшов я в скалі немов видовбану пече-  
рю, в тім місці, де притикає до неї вязниця.  
Я став копати землю і ось бачите мене між  
собою.

Двадцять тихих поцілуїв відповіло Робер-  
тові на єго оповіданє.

— Утікаймо ж — відозвавсь він рішучим  
голосом.

— А Наганель жде на нас в долині? —  
спитав Гленарван.

Передплата у Львові  
в бюрі дневників Люд-  
Шльона і в д. к. Стар-  
остствах на провінції:  
на цілий рік зр. 2·40  
на пів року , 1·20  
на четвер року , 60  
місячно . . . , 20

Поодиноке число 1 кр.

З поштовою пере-  
 силкою:

на цілий рік зр. 5·40

на пів року , 2·70

на четвер року , 1·35

місячно . . . , 45

Поодиноке число 3 кр.

вінському. В двогодинній майже бесіді розповів п. Барвінський про Раду державну і справи, які там переводяться та про Делегації і діяльність руских послів, як і про те, які справи підносили він в Раді державній і Делегації. Обговорив важливі закони: виборчий, податковий, про відписане податку землівого задля шкід елементарних, про земловий катастар, цивільне поступовання судове як і приготовлені проекти закону промислового, про спілки рільничі і т. п. Обговорив також що осягнули Руспи в тих кількох літах.

Відтак міщанин Чучман з Буска порушив справу будови гостинця через передмістє т. зв. довгий бік, а о. Петрушевич справу дешевої соли для худоби. П. Барвінський відповів і пояснив її справи, що збори привели до відомості. О. декл. Словицький висказав подяку за труди послови а зібрані заявили ему одноголосно своє довіре і піднесли оклики „Многая літа“.

По скінченім зібраню промовив ще п. Романишин, заявляючи теплими словами шире признання за неутомимі труди послови, а селяни і міщани відспівали в его честь многая літа.

П. Барвінський подякував за єї прояви признання, просив, щоби всі, чи то поодинокі люди чи громади, коли лише дізнають якої кривди, або мають які потреби, удавалися до него чи то особисто чи письменно, а він буде старати ся після найліпшого розуміння служити справі руского народу і висі на поводжені з громад буского округа судового і повіта каменецького многая літа.

## Н О В И Н И.

Львів 19 вересня 1896.

— Іменування. Ц. к. Намісництво іменувало комісарями нагляду котлів парових: старшого інженера Віктора Корнєцького в Яслі для повітів ясельського і горлицького, інженера Фр. Ницька в Яслі для повітів стипижівського і коросанського, інженера Ем. Скавського в Самборі для повітів староміського і турчанського, інженера Теоф. Дужиновича в Бохни для повіта бжеского. — Львівський ц. к. вищий Суд краєвий іменував судовими авскультантами: концептового апліканта Віділу краєвого дра Йос. Шидловського і судових практикантів: Сам. Небенца, Йос. Гайльгера, Ер. Семковича, Том. Сінджеювича і Володим. Вереша.

— До руского женського інститута у Львові (під зарядом Василиянов) приято на сей рік шкільний 38 інституток, котрі ходять до публичних заведень наукових, а межи ними чотири сироти по съвѧщеніках на кошт „Народного Дому“.

— Паганель? — відповів Роберт зачудований.

— Атже він угік з тобою, то й мусить ждати на нас.

— Ні, мильорде! То єго тут нема?

— Нема єго — відповіла Марія Грант.

— То ти єго не бачив? — спітав Гленарван. — Ви не стрічали ся по тім замішаню, не разом угікли?

— Ні, я о нім нічого не знаю — сказав Роберт засумований тою вістию.

— Утікаймо — відозвався майор. — Не маємо часу до страчення. Щонебудь стало ся з Паганелем, то певне, що ему не може бути гірше як нам. Ходім!

І справді не було над чим надумувати сл. Утеча здавалось була легка, бо минувши ту стіну майже простовісну адвайця стін високо що спускала ся з печери, ставало ся вже на похилий горі, звідки легко було зійти в долину. Звідтам могли наші полонники утікати в гори, коли противно Маоріси, коли бі дізналися о утечі, мусіли би далеко обходити, щоби їх дігнати, бо не знали о отворі пробитім до Варе-Атона.

Отже зачала ся утеча, о скілько можна з такою осторожністю, щоби удалися. Полонники один по другому спускалися отвором з вязниці до печери. Джон Менгліс спустився послідний, затираючи всякий слід отвору; на самперед всунув в діру виконану землю, а відтак натягнув на неї рогожі, на котрих перед тим лежали.

В домі, де міститься інститут, починено сего року різні адаптації і направи.

— **Нещастна пригода.** В Ільнику, в турецькій повіті, переїздили возом через прибувшу ріку в брід начальник і радник з громади Рикова, жінка Шандра Вольфова, її зять і малий синок. Нагле вдарили філі сильно о віз і звернули всіх у воду. На чудо всі виratувалися, крім Шандри Вольфової, котру, хоч се була сильна жінка, пірвала вода і она утопила ся, осиротивши осьмеро дітей.

— **Еміграційного агента.** Арнима Шлезінгера, арештовано по довгих гляданях поліції і жандармерії в Шаторалії Угорелі на Угорщині. У того агента була така практика, що він брав заплату за цілу дорогу до Америки від емігранта, відвозив свої жертви до Відня або Пешті і покидав їх там, а сам зручно щезав їм з очей.

— **Корабель „Фрам“.** па котрім Нансен дістався до північного бігуну, має бути виставлений на публічний вид. З зібраного тою дорогою доходу, виставлять славному подорожникові народний пам'ятник. Проект той подала спілка, котра на капітал основний може зложити 200.000 корон, і здається ся не довго треба буде чекати на потверджене того проекту.

— **Злодій на біцикли.** Сими днями один молодий чоловік, торговельний помічник Абелль Сальмон, доказав на біцикли неаби якої штуки. В понеділок о 8-ї годині вечора виїхав він біциклем з міста Діп, положеного над морем у Франції, а приїхав до Парижа вже ві второк рано о 4-ї годині. Таким чином їхав по 25 кілометрів на годину, в темну ніч, не знаючи дороги і без ліхтарів. Причиною такої шаленої їзди було то, що Сальмон обікрав одного купця і утікав до Парижа. Виправді утеча ему удали ся, бо заїхав до Парижа дуже скоро, однако не погадав о тім, що поліція має до розпорядимости — телеграф. — І справді телеграф побідив, бо коли славний біциклист з'явився в Парижи, ждали вже на него поліційні агенти і зараз арештували аго.

— **Напад людоїдів на наукову виправу.** Сими днями прийшла з Австралії вість, що австрійська наукова виправа вислава на Тихий Океан на кораблі „Альбатрос“ стала жертвою людоїдів на острові Гавадальканар, що належить до громади островів Саломонських на північний захід від Австралії. Після телеграми команданта „Альбатроса“ капітана Елзенав-Мавлера (з Куктави в Енглесленді в Австралії) виправився дні 10 серпня с. р. з корабля відділ офіцірів маринарки і моряків в глубину острова для наукових розслідувань. Відділ складався з геолога бар. Генрика Фулльон-Норбека (шефа гірничого при краєвім правлінні в Босні),

Тепер треба було спуститися зі стрімкої стіни і коли би не лінва, що єї принес Роберт то було би неможливо се зробити.

Розвіязавши лінву, прикріпили єї до вистаючої скали і спустили в долину.

Заки Джон Менгліс позволив своїм приятелям спускатися на тім волокні скрученім в лінву, попробовав насамперед сам єї силу. Здавалось ему, що она не досить безпечно, а не треба було виставляти ся перозумно на неbezpečnість, бо зірване лінви грозило смертю.

— Та лінва не віддергить як під двома людьми нараз, отже робім розважно. Нехай насамперед спустятися ся льорд і леді Гленарван; коли стануть на землю, то потягнуть три рази за шнур і то буде знак, щоби спускалися слідуючі дві особи.

— Я спущуся ся перший — сказав Роберт — бо на долині знайшов я криївку, де будуть могли сковатися ті, що перше злізуть, заки спустяться ся другі.

— Іди хлопче — сказав Гленарван і стиснув єго руку. Роберт зник з печери, а за хвилю потрійне торгнене лінви дало знати, що хлопець щасливо становив на землі.

Зараз вийшов в печери Гленарван з жінкою; ще було темно, але вже вистаючі від входу вершки гір почали сіріти.

Ранішній холод оживив молоду жінчину; почула ся сильнішою і зачала небезпечну перевіру.

Насамперед Гленарван, а за ним леді Елена засували ся вздовж лінви аж до місця, в котрім кінчила ся простовісна скала, а зачина-

корабельного кадета Арманда де Бофор і вісмох моряків, доданих обом ученим для охорони. Коли Европейці запустили ся в глубину гострого острова напала на них велика товпа диких мешканців острова. Зведено кроваву битву з людідами, богато їх убито і остаточно прогнано. Однако на жаль в борбі погибли бар. Фулльон і кадет Бофор та двох моряків. Крім того два другі потерпіли дуже тяжкі рани, а прочі чотири легкі, так що з цією виправи не вийшов ні один чоловік ціло. Близьких подробиць о тім нападі поки-що нема і здається, що листові вісти прийдуть до Європи аж при кінці сего місяця. — Убитий бар. Фулльон мав 46 років і був в державній службі гірничій від р. 1878. Погибши вдову і троє дітей. Кадет маринарки Арман де Бофор, син командаста військового з Прешбурга, був знаменитим природознавцем і по нім надіялися спосібного офіцера. Вість о нападі на виправу корабля „Альбатроса“ викликала велике занепокоєння у Львові в родині п. Емануїла Дворського, ц. к. краєвого інспектора середніх шкіл, котрого син є офіцером на кораблі „Альбатрос“. На щастя передвчера одержала родина депешу, що син п. Дворського не брав участі в виправі в глубину острова. — Корабель „Альбатрос“ є властиво стаційною каноніркою і має на покладі дві гармати тяжшого, а одну лекшого калібра. Крім капітана Мавлера залиги корабля становило ще п'ятьох офіцірів, п'ятьох корабельних кадетів і 100 моряків. В дорозі був корабель від 15 вересня 1895 р. Тепер перебуває коло побережя Австралії, а раніше моряки в англійськім шпиталі в Куктаві. — Мешканці островів Саломонських ще досі людідами і часто нападають на „білих“ та поїдають їх.

— **Помер** у Львові скороностіжко купець Генрік Мілер, в 55-і році життя.

## ГОСПОДАРСТВО, ПРОМИСЛ, ТОРГОВЛЯ, ГІГІЕНА І ВИХОВАННЯ.

### Добрі ради.

**Складайте гроши і віддавайте їх до каси щадності!**

— Що єсти на сіданок? Добрий харч не лише держить чоловіка при здоровлю, але й додає ему сили і охоти до роботи. Але до здоровля і сили не досить лише того, щоби чоловік добре живився правильно, більше менше все в одній порі. Той не живить ся добре, хто раз перегододніє, а другий раз наїсть ся, що ледви дихає. Задля того і пішов звичай, що юмо звичайно три рази на день: рано сні-

лає стрімка гора. Глєнан почав дальше сходити перший, щоби піддергати жінку. Вишукав купки трави і корчі, котрих міг держати ся і сам їх насамперед випробовував, а відтак ставляв на них ноги леді Елени. Кілька штаків збуджених нагле зірвалося з легким криком, а кождий камінь відвораний, що катився з туркотом в долину передмінав утікаючих страхом.

Були в половині дороги, коли з гори дав ся чути голос:

— Стійте! — шепнув Менгліс з печери.

— Гленарван, держачи ся одною рукою корча, а другою підпираючи жінку задержав ся, не сьміючи майже дихнути.

Причиною того переполоху був Вільсон. Почекувши якийсь рух поза Варе-Атона, вернув до середини вязниці, підніс рогожу і приглядався вартівникам — і на єго знак задержано Гленарвана.

Г спадрів один з вартуючих Маорісів зачувши якийсь дивний шелест, встав і підійшов до Варе-Атона; ставув два кроки від вязниці з похиленкою наперед головою, з напруженим слухом і зором і постійав так яку мінуду, котра нещастним звігцям видала ся годиною. Але потряс головою як чоловік, що помилився, вернув до товаришів, взяв скіпу дерева, докинув єї до пригасаючої ватри, котра знову бухнула ясною полумінію. На лиці дикого освіченої огнем не знати було ніякого підозріння; він приглянув ся першим проблескам зарі, що білила небо і положив ся при огні, щоби загріти перемерзле від нічного холоду тіло.

даємо, в полуздн обідаємо, а вечером вечеряємо. Але не всі держать ся того порядку. Наші селяни хлібороби звичайно не снідають; за то обідають ранше, а в полуздн лиш полуденкують. А хоч і снідають, то по найбільшій часті лиши кусень сухого хліба. Може бути, що причиною того є розклад роботи у наших господарів; але нам видить ся, що до того причиняє ся і то, що сільські господині не знають злагодити таких сніданків, котрі були би і по-живні і не вимагали богато заходу і часу. Певне, що лішне було би, як би наш хлібороб на селі, а хоч би й міщанин в місті та робітник міг щось теплого снідати. Але що їсти на сніданок? Атже й люди інтелігентні мають зі сніданками не мало клоноту. Часи тяжкі; треба отже оглядати ся на то, щоби сніданок не багато коштував, не вимагав богато заходу і часу а при тім, щоби й можна поснідати щось теплого і по-живного. Кава і чай богато коштують; треба до них ще й молока або сметанки та цукру, хліба або булки. До того они ще й не конче здорові, особливо для дітей, і часто їх фальшують. Саме молоко також богато коштує, трудно его дістати, добого і в більші скількості, та ще оно й борзо передає ся. Ка-као і чеколяда лише для богатших. Варити якусь кашу або чир, — треба богато часу і заходу, та й годі обійти ся без омасти, а то знов коштує. В послідних часах стали захвалювати нашим селянам бразилійську гербату т.зв. „герва мате“. Ну досить нам вже всілякої чужини. Без бразилійської гербати можуть наші селяни так само обійти ся як і без Бразилії. До „герва мате“ треба хиба довго привикати, щоби єї пити. Она запахом нагадує трохи той дуб, котрим гарбари гарбують шкіри, а в смаку есть гіркава і терпка. Ті, що єї пили, кажуть, що від неї голова болить. Отже що їсти на сніданок? Найліпше хиба таки обходити ся виключно нашими домашнimi дарами природи і замість правдивої кави та чаю варити на сніданок каву з ячменю. Навіть наші господині по селях могли би легко научити ся варити таку каву на сніданок. Ячмінь не дорогий, на селі за него не трудно, кожда господиня могла би его сама собі спражжити і за кождий раз юли вже не змолоти то утерти і зварити. Ячмінна кава з молоком есть дуже смачна і по-живна, потребує дуже маленько цукру, не вимагає богато заходу і часу до варення і для того надає ся дуже добре на сніданок, як по селях так і по містах. Користи з уживанням такої кави були би велики. Насамперед она не коштує богато, легко єї зробити; навіть бідні люди, як робітники і зарібники могли би єї собі варити і ліпше нею відживляти ся, як самим хлібом. Ячмінне зерно могли би приготувати на каву

— Всё доброе — сказав Вільсон, а Джон дав запак Гленарванови, щоби ішов далі.

Зходили тихцем і вскорі опинилися на вузькій стежці, де за них їхав Роберт.

Потягнуло за шнур три рази і Джон Менгліє попереджуючи Марію Грант пустив ся в небезпечну дорогу.

П'ять мінут пізніше всі збігці, утікши під часливо з Варе-Атона, опускали хвилевий сковок, куди їх Роберт завів і оминаючи замешкали береги озера пустили ся тісними доріжками в гори.

Ішли скоро і старалися оминати всі такі місця, де можна би їх дістати; мовчки супулися як тіни поміж корчі. Куди ішли? Они самі не знали; на селі, куди попаде, досить, що були вільні.

Около п'ятої години стало дніти. Синяві облачки видніли краями хмар. Затемніні доси вершки отрисали ся з поранної мраки, незадовго мало появити ся сонце — і замість означені годину їх смерти, мало відкрити їх утечу.

Треба було супротив того конче забезпечити ся від погоні, бодай таким віддаленем, щоби їх не дібачено з твердині. Але не могли іти скоро, бо дорога була стрімка і камениста. Леді Елена вдирала ся на гору піддержувана мужем, Марія Грант спирала ся на Джона. Роберт урадований, що ему удалося довершисти такого великого діла ішов весело передом, два моряки замікали похід.

За пів години промінє сонця проникне мраку на овіді; тої пів години подорожні ішли як пошало наперед, а не було Паїанеля, щоби

наші крамарі і дешево его продавати, з чого могли би мати заробок; для того они перші повинні би ширити єї ужиток по селях і заохочувати до неї. При загальнім єї ужитку піднесло би ся й наше молочне господарство, а що найважніше наші низші верстви суспільні відживляли би ся лішше і поволи привикали би до іншого, лішшого способу життя; гроши оставали би ся в краю і не збогачувала би ся ними заграниця.

— Груда у коний есть то хороба, котра прокидає ся найчастіше в осені і в весні, коли то коні ходять найбільше в болоті і снігу і коли їм, заким їх введе ся до стайні, нік добре не пообтирає ся. Хороба розпочинає ся звичайно горячкою, одна нога або й більше, опухає; на шкірі роблять ся поперечні зморшки, она буває горяча і сильно червона, кінь зачинає хромати, шерсть в опухненім місці їжить ся; около кождого волося роблять ся міхурці, котрі відтак пукують і роблять ся рани. Коний з грудою не треба уживати до роботи, а вже ніяк в часі слоти, і треба дивити ся на то, щоби в стайні під ними було сухо. Груду треба лічіти так: Коли нога ще лиш опухнена, треба єї раз обмити літною водою і обтерти на сухо, а відтак мастити раз на день карболевою олівою (на 100 частий оліви дає ся 10 до 15 частий карболевої кислоти). Можна також змивати водою з синим каменем (на 100 частий води 5 до 10 частий синього каменя). Або зробити так: запарити ліннявне насінє кипятком, а коли вода від него згусне вмочити в ню відповідно великий кусень грубого полотна і обвинути ним ногу, а відтак верх него навинути ще суху чисту щмату і так держати ногу в теплі. Оклад той треба змінити три або й чотири рази на день. Коли-б показали ся міхурці і болюче місце зачало материкувати, треба 15 грамів терпентини в одним жовтком, додати до того 120 грамів вапняної води і прикладати до рани, або заливати тим рану три рази на день. Коли би розранене місце не хотіло гоїти ся і що раз більше митеризувало, треба засипати порошком з одної часті синього каменя і 4 до 8 частий мілко потовчені і пересяної дубової кори. Коли би творили ся глубші рани, то треба прикладати масти з 1 часті густої терпентини і 2 частий меду. При тім треба купати ногу у воді з мілом або в slabім лузі з попелу.

— Годоване індіків. По правді сказавши у нас годоване індіків не виплачуся, бо коло них, особливо коло молоденьких богато заходу, а продати відтак досить трудно. Для того у нас тепер вже далеко менше годують індіків як давніше. А все ж таки суть ще сторони, де їх досить держать і тучать або для домашнього ужитку або на продаж. Тепер

іх вів; їх неприсутність сумувала їх і тяжила каменем на їх щастю. Спішили як могли на всіх, немов на стрічу ясної зорі. Вскорі дійшли до висоти п'ятьсот стіп над поверхнію озера Тавпо, а холод в тій висоті ще сильніший дуже їм докучав. Невиразні черти горбків і гір появлялися одні за другими. Гленарван хотів лише денебудь сковати ся і відкладав на пізнійше вихід з тих гірських яруг.

Вінци показали ся сонце і висадило перші свої проміні на стрічу збігцям.

У воздуху роздав ся нараз страшений крик соток людей; крик походив з твердині. Хоч Гленарван пе мав поняття в тій хвили, в котрій стороні лежала оселя Маорісів, тим більше що густа мрака в долині під его ногами заступала цілковито краєвид — то однако не можна було сумнівати ся ні на хвилю, що відкрито утечу полонників. Чи утечуть они перед погонюю Маорісів? Чи їх добачено? Чи не зрадять їх які сліди?

В тій хвили піднесла ся мрака, що доси окривала цілу околицю і збігці побачили о триста стіп під собою люту товну Маорісів.

Побачили Маорісів але й Маоріси їх, бо знов повторив ся крик, до котрого долучив ся брехіт пеїв — і ціла товна дикунів, пробуючи дармо зйті з гори попри Варе-Атона вибігла нова огорожа твердині і розбігши ся найкоротшими стежками, пустила ся на вздовгі за утікаючим перед її местию Европейцями.

(Дальше буде.)

як-раз пора, коли треба і можна індіки добре тучити, бо настали холодніші дни, на дворі мало для них поживи, а они тепер як найбільше потребують їсти. Ті, що годують індіки стараються ся для того давати їм тепер як найбільше їсти і добирають поживу так, щоби індик мав не лише як найбільше мяса, але і як найсмачніше. Тепер дає ся їм через дві неділі як найбільше варених бараболь і моченого зерна, а відтак коли вже навікнуть богато їсти, замикає ся їх в трохи темнім місці і випускає ся як найменше на двір. При тім курник треба держати дуже чисто і добре провітрювати. З початку дає ся їм їсти то само, що й перед тим, а між тим треба давати пошротованого зерна кукурузи, гречки, бобу і гороху; до питья дає ся свіжої води, до котрої треба додати пушку солі. По чотирох неділях такого годування запарює ся ячмінну муку молоком і місить ся тісто, з котрого робить ся клюски і по дні вечором дає ся індікам через 8 днів по 6 таких клюсків. Тим способом можна індіки дуже добре утучити і мясо їх буде дуже смачне. Дехто дає індікам пiti молоко замість води і напихає їх на силу по кілька разів на день ячмінними клюсками; они стають тоді дуже товсті, але мясо їх не є так смачне, як тих, котрих при тученю не мучить ся. Добре утучені індіки важать 15 до 20 а індички 8 до 10 кільограмів.

— Чищене фляшок робить не раз великі труднощі, і для того добре запамятати собі слідуючі способи: Товсті фляшки чистить ся бензиною або ще лішне манганоселіум калі до котрого додає ся трошки сольної кислоти. Тоді робить ся хльор і ніЩить всяку товщу фляшку вимиває ся відтак чистою водою. Фляшки що мали в собі якісь живичні плини місце ся боракеом або поташом, а вилолікує ся спиритусом. Фляшки, в котрих були які есенци, чистить ся поташом і водою. Фляшки від нафти чистить ся гашеним вапном. Карапаки від води, в котрих насіло з води богато вапна, чистить ся сирою обіраною бараболею, которую крає ся в острогранчасті кусці; до карапаки наливає ся відтак лише тілько води, щоби вкрила бараболю, і добре трясе ся фляшкою. Наконец виполікує ся фляшку чистою водою.

## ТЕЛЕГРАММ.

Відень 19 вересня. Є. Вел. Цісар зложив вчера по полуздн візиту черногорській княгині і побув у неї 10 мінút.

Будапешт 19 вересня. На вчерашнім засіданні мирового конгресу завозував Каппе (з Лондону) учасників конгресу, щоби запротестували против різні Вірмен в Туреччині.

Рим 19 вересня. Після вістій тутешніх газет відпали три кораблі воєнні до заливу коло Солуня або до заливу Безика в азийській Туреччині.

Копенгага 19 вересня. Цар приймав барона де Каза, котрий іменем 8000 французів, меєжи ними і президента Фора вручив єму дарунки, котрі були первістно призначенні на весілля а відтак на коронацію царя.

— Книгарня наукового тов. Ім. Шевченка у Львові, улиця Академічна ч. 8. продає слідуєчі книжки: Вас. Чайченко. Під хмарним небом, поетичча часть I, 1 зр., Книга казок, поетичча часть II, 60 кр., Твори прозаїчні ч. I. 80 кр., ч. II. кр., ч. III. 80 кр. — Записки Товариства імені Шевченка ч. I, II, III, IV. по 1 зр.— Тарас Шевченко. „Кобзар“ 2 томи 4:50 зр., з пересилкою 5 зр. — Павло Граб. Збірник поезій ч. I. 20 кр., З чужого поля. Переклади 20 кр. — Іван Сурик. Твори, з московського 10 кр. — Олекс. Колесса. Шевченко і Міцкевич 1 зр. — Герінг-Герасимович. Що то в господарстві 30 кр. — Шевченко з бандурою над Дніпром 25 кр. — Осип Маковей: Поезії ч. I. 20 кр. — Михайло Старницький. В темпаві драмі 20 кр. — Юлій Верне. Подорож довкола землі 50 кр.

За редакцію відповідає: Адам Креховецький.

# ДУЖЕ ВАЖНЕ ДОНЕСЕННЯ.

Вис. ц. к. Міністерство торгівлі у Відні надало п. М. Фрайліху, бандажистові-спеціалістові у Львові, дні 25-го червня 1895 р. ч. 2297 патент на виключний виріб уліпшених бандажів єго власної видумки, — о чим Честну П. Т. Публіку повідомляє ся.

## М. ФРАЙЛІХ

Бандажист-спеціаліст мешкає у Львові, улиця Шпитальна ч. 4.

Несе радикальну і левну поміч в найтежших і задавнених слугах перепуклини, так жінкам, як і мужчинам в гарантию можності повного вилічення без операції і без лікарств, ввичайно методою і поступовим застосуванем найвидовідніших бандажів, з причини того кождий, навіть в смертних слугах був ураторами, як съвідчать о тім многі події і съвідоцтва від лікарів осіб в краю, и пр.: від Вл. п. Едуарда Соммера, ц. к. радника двору найвищого трибуналу в. сп. — Вл. п. Винкентія Левицкого, ц. к. радника апеляційного. — Вл. п. Мандибура, ц. к. радника шкільного. — Вл. о. Лучаковського, пароха в Плавю. — Вл. о. Грибовича, пароха в Дзвінечці. — Вл. о. Рудольфа Ваги, гвардія в Пшеворську. — Вл. п. Алльфреда Боярського, інженера у Львові. — Вл. п. Івана Дуткорського, емерит. адюнкта подат. — Вл. Івана Новака, директора дому убитих християн у Львові. — Вл. Йосифа Мацюкевича, радника громади Замарстинів і крім того більше як від 1.000 інших осіб, котрі через него здоровле відзискали; отже:

Часопис "Nowa Epoka" поміщає в однім з наступних чисел слідуючого змісту статю:

"Nemo propheta in patria". Одним з найбільших нещасть, котрі переслідують людськість, есть безперечно перелуклива, недуга тяжка і страшна. Тисячі людей підлягають руптурі. „Брух“ панує заріно між наємниками потяговими і робітниками, котрі заняті суть при найбільших тягарах, як і між людьми богатими. Новачасна хірургія в дуже тяжких слугах випаду внутренності помагає собі тяжкими і небезпечними операціями, котрі однакож відстражають від лічення ся навіть конячих.

Лікарі-спеціалісти, відаючи лиши виключно ліченю перепуклини, нема у нас в краю. Нема рутинованих рук, маючи в пальцях крім механічної рутини субтельне чутс, за котрого посередництвом міг би лікар без операції впровадити легко випалі внутренності назад до черевної ями. Рутина і субтельне чутс в пальцях, потрібне до легкого уложення внутренності, не вистарчав однакож до радикального вилічення перепуклини. Далішим услівем потрібним конче до успішної курації есть добре ві знанем відповідного бандажа до степеня руптури, і заложене его зараз по щасливим впровадженю внутренності до черевної ями.

Неодин лікар добре знає, якого укладу бандаж був би найвидовіднішим для недужого, бандажист однакож не може відтворити гадки єго докладно і владити бандаж після вкладів лікаря.

Лікар знов, не будучи сам бандажистом, перелуклинового бандажа не спорядить.

Отже-ж загал терпільчих на руптуру поліщений есть на ласку непорадних лікарів і на доволіність фантазії бандажистів.

Бандаж універсалний ніколи не відповідає індивідуальному руптури і утрудняє надавичайно лічену недугу, котра змагає ся і перетягає ся ще й тому, що або внутренності уложені через втиснене помагаючи собі при тім операцію.

Около 1865 р. молодий чоловік, М. Фрайліх, уроджений в Кн. Krakowem, почав роздумувати над ліченем тій страшної недуги і прийшов на гадку, що втискане внутренності до черевної ями нічо не помагає, проте неуміння втисканих внутренності есть і скідливі і небезпечні. Коли же внутренності виходять в черевну яму без покручення і непоперервано, то легко можна їх вложить назад, лише треба вичутти пальцями відповідне передоважене внутренності і уложить їх старанно раз коло разу відповідним тягнем.

Молодець почав спрощувати свої згадки і по численних дослідах здобув відмінне укладання втиснених внутренності. Не було під одного найтежшого случаю, в котрим Фрайліх не міг би ві звичайною у него легкостию впровадити внутренності у властиве місце. З надавичайною зручністю, котра викликувалася дивовижно у учених фаховців, вичував він пушками пальців внутренності і впроваджував їх борзо в черевну яму опаковуючи руптуру.

Фрайліх не могучи стати лікарем, став бандажистом.

Тоді почали прибувати до него товарами недужі, жадаючи відповідних бандажів. Були то люди, утікаючи перед гровячою їм нехідною операцією. З випадими внутренностями жадали від бандажиста бандажу. Фрайліх аби міг владити відповідний бандаж, съміло впроваджував внутренності — вичувавши всі ознаки руптури і скоро пристосував спеціальний бандаж. На сотки случаїв в протягу 30 літ по стала є Фрайліхові ні один случай смерті.

Товпою звігалися люди до чудотворного бандажиста, котрий не лиши вдягав недужим бандажі, але як ми вже сказали, на случай потреби впроваджував внутренності до черевної ями, заошторював в бандаж перенеслину, і відповідним поученем недужого, як має ся в бандажу заховувати, нездовів вертав людем здоров'я і жите.

Чоловік той, викликаючи дивовижну союстніх лікарів, ратував недужим жите навіть тогда, коли лікарі не обіцювали вже недужому ніякого ратунку і надії.

Часто усував він потребу тяжкої операції, до котрої в небезечності жите недужого вже приступаваю.

Лікарі, внаочі Фрайліха, запропонували єго до недужих і поручали ему в своїй присутності переваджене уложені внутренності і точного обандажовання пацієнта.

Численні съвідоцтва лікарів, сотки листів вдячності і привітання, вкінці честне поступоване Фрайліхом, котрий в послідніх літах своєї практики ніколи не приступав до недужого в неприсутності дипломованого лікаря.

Були ми навіть съвідками успішних вилічень Фрайліха. Кілька місяців тому назад, виратував він від смerti і халіцтва вітца родини, челядника пекарського в присутності трох лікарів: дра Кробицкого, дра Вайгеля і дра Бравна.

Єсть то доказом, що в нашім краю можна найти богато добродіїв людскості і без дипломів, котрим палежить ся повне признане.

П. Фрайліх може однакож потіplitи ся буквами досмертної вдячності, котрими записав ся в сотках серць, уратувавши їм здоров'я і навіть і жите.

Не будучи компетентними в справах лікарських, не маємо права поручати лічінчих відбіностей п. М. Фрайліху, однакож а огляду на кількасот съвідоцтв і листів привітання, поручаемо єго горячо терпільчому загалові яко дуже апаменитого бандажиста. — П. М. Фрайліх перебуває у Львові, мешкає при улиці Шпитальній ч. 4. А. ріг улиці Соційної.

Статюю сю а огляду на єї зміст і вартість передруковуємо для загального ужитку. При тій спосібності вказуємо, що на Виставі краєві дістали вироби бандажів М. Фрайліха найвище привідане.

З кашелярії оголошень "Impressa" у Львові ул. Сикстуска ч. 30. 78

## АРТИКУЛІ ЯПАНЬСКІ

## ЗЕРКАЛА, ТОАЛЕТИ ДАМСКІ

Знаменитої і добірної якости поручає однокий магазин локусових артикулів і найбільший склад апаратів і приборів фотографічних.

## ЛЮДВІК ФАЙГЛЬ Пасаж Гавсмана 8.

Бюро оголошень і дневників

приймає

## ОГОЛОШЕНЯ

до всіх дневників

по цінах оригінальних.

Народної Часописи, Газети Львівської, і Przegla-dy

може лише се бюро анонси приймати.

Бюро дневників і оголошень Л. Пльона у Львові

улиця Кароля Людвіка число 9, приймає

абонамент на всі дневники по цінах оригінальних.